



# DOROZSMAI NAPLÓ

Alapítva 1990-ben.

[www.kiskundorozsma.hu/dorozsmainaplo](http://www.kiskundorozsma.hu/dorozsmainaplo)

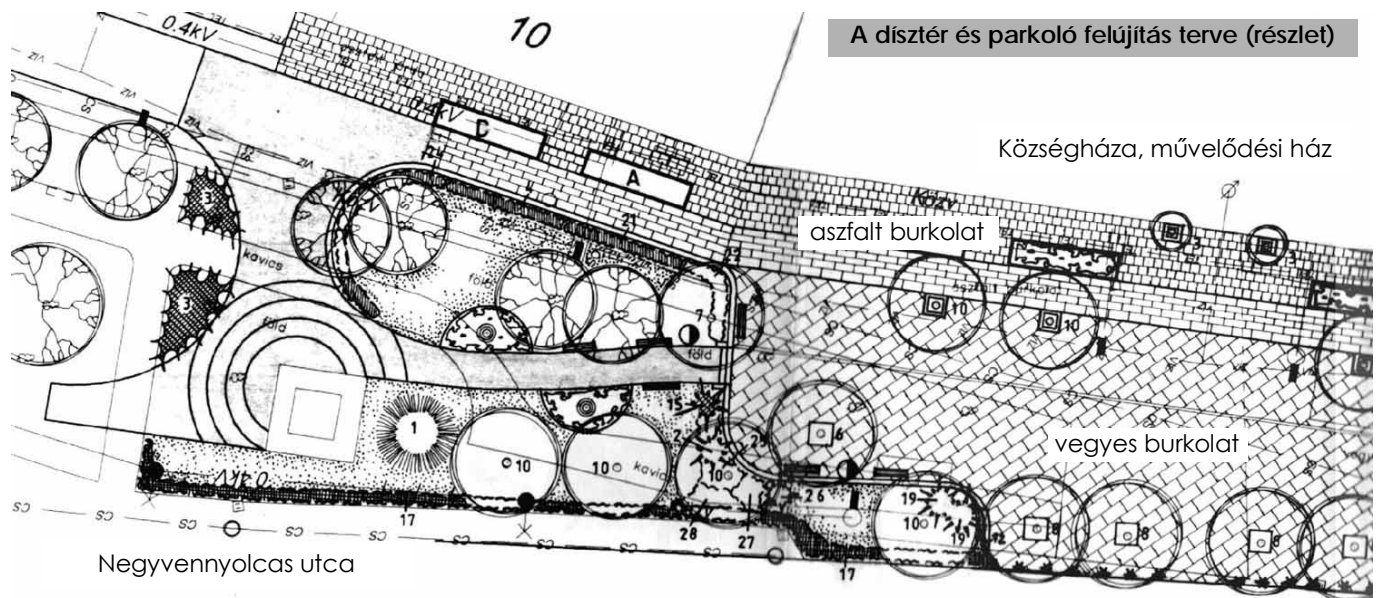
KÖZÉLETI LAP

XV. évfolyam 2. szám

2004. február 27.

## Aszfaltút: igen, körforgalom: nem

Beszámoló a részönkormányzati ülésről



Az idei év első részönkormányzati gyűlésére 2004. február 17-én került sor. Tóth József soros elnöknek való megválasztása után Fábián József képviselőtársával együtt tájékoztatták az egybegyűlteket a Közgyűlés Dorozsmát is érintő határozatairól.

Elsőként a csatornázással kapcsolatos mondták el a képviselők, hogy a beruházás elkezdéséhez és a részletfizetéshez fűződő lakossági aggályok következtében Botka László polgármester személyesen intézkedik a munkálatok ütemezésével kapcsolatban. A szociális rendszert át kell gondolni, minek következtében szigorítások várhatók. Szó esett többek közt a subasai szemétszállítás beindításának tervéről és a panel-lakások hőszigeteléséről. Fábián képviselő úr az oktatási intézmények növekvő költségeiről beszélt, elmondta, a Jerney János Iskola felújításra és festésre szorul, a padlók és a nyílászárók cseréjét az önkormányzati keretből finanszírozni tudja. Az E5-ös autópálya építésének kapcsán az adott területek megváltása elkezdődik, amint a város megkapja a kivásárláshoz szükséges összeget.

A község-háza és a művelődési ház előtti tér díszburkolása zökkenőmentesen folyik,

az ünnepélyes átadására május végén kerül majd sor. A Dorozsmát érintő buszok (35, 35Y, 75, 75Y) módosított útvonalába eső utak aszfaltozása meg fog történni. A Czékus utcában a forgalom előreláthatólag áprilisban indulhat meg. A templom térségében helyet kapó körforgalom kiépítésére idén azonban nem lesz mód.

Előtérbe került egy honismereti gyűjtemény és egy malommúzeum létrehozásának tervezete is. Létét leginkább az urbanizáció során háttérbe szorított helytörténeti anyagok és egyéb dokumentumok megőrzésének szüksége hívna elő. Az előzetes számítások szerint a várható költségek amennyiben a múzeumok a művelődési ház irányítása alá kerülnének, meghaladnák a két és fél millió forintot, az első év végén várható összbevétel pedig 200 ezer forint körül alakulna.

Ismét felmerült a tárgyalás során Dorozsma önállósodásának kérdése. Tóth József válaszában kifejtette, nem lenne szerencsés ebben a témában érdemi előrelépést tenni pont akkor, amikor épp jelenleg és a közeljövőben is számos beruházás (csatornázás, útépités stb.) indul be városrészünkben.

T. L.

VARGA JÁNOS

## Jégvirágok

Tél van dermedt már a táj,  
Ki halandó, mind vacog,  
Cifra, jégvirágos minták,  
Díszítik be az ablakot.

Újév jön, új évszázad,  
Vitorlát bont hajnalán,  
Mi elmúlt a tizenkilencet,  
Elnyelte az időóceán.

Nézd a messzi horizontot,  
Kutasd a távoli földeket,  
Találj egy embert, ki boldog,  
Megöregszel, míg megleled.

Eltűnik a kedv, ha villan,  
Reményünk hull, mint levél,  
Hol a szabadság? Álmainkban,  
Az ígélet, csak dalban él.

A boldogság, és a szépség,  
Ne legyen csak álom, csupán,  
Nem veszhet el a végtelenben,  
Nem temetheti el az óceán.

Év végi nagy számadason,  
Hívom a szabadság szellemét,  
Hol van? Merre tűnt az álom,  
Hívó szavunk hallható e még?

### HAVI GONDOLAT

A gondolatok vámmentesek.  
(Luther)

## Túl az Alapítványi Bálon

A Kiskundorozsmáért Alapítvány szervezésében ismét megrendezésre került a hagyományosnak tekinthető Alapítványi Bál a Dorozsmai Sportcsarnokban. A 2004. február 14-én a késő esti órákban lezajlott rendezvény a Kuratórium tagjainak bemutatkozója után nyitó-

táncsal folytatódott, a Vadliba Vendéglő által szolgáltatott pazar svédasztal és vacsora elköltése után a talpalávalót a Dominó Együttes szolgáltatta, Pájer András sztárvendéget már jó hangulatban fogadta a közönség. Az estet tombolasorsolás zárta.

A Kuratórium az estből származó bevált jótékonyági célokra, pályázatok kiírására fordítják. Köszönet az est szervezőinek az ismételt színvonalas programokért, a helyi vállalkozóknak az értékes tombolaajándékokért és az előadóknak a nívós szórakoztatásért.



Tari Gellért felvételei

## Az 5. Katolikus Bál

Február 21-én újra összegyűltek az egyházközség szórakozni vágyó tagjai a Dorozsmai Sportcsarnokban megrendezett, immár 5. Katolikus Egyházközségi Bálon, amely családias farsangon szülők és gyerekeik együtt szórakozhattak.

Az estet Balogh László országgyűlési képviselő úr nyitotta meg. Itt bálozott Fábián József önkormányzati képviselő úr is. Tóth József képviselő úr nem tudott megjelenni, de küldött a résztvevőknek 200 db

képviselőfánkot. A bál főszervezője, Tapodi Péter felkérésére Mádi György, egyházközségünk plébánosa is köszöntötte az egybegyűlteket.

A zenét Balázsi Lajos szolgáltatta, a nyitótáncot a Lálity és Ferencsik házaspár táncolta, majd bekapcsolódtak a többiek is. A finom vacsorát a Szélmalom Vendéglőből szervírozták.

Mihálffyné Turzó Edit felkészítésével a gyerekek kis műsort adtak elő. A na-

gyobbak sem maradtak ki, láthattuk Ilók és Mihók meséjét, valamint a gazdák és az EU-ellenőr történetét is. A rengeteg tombolanyereményt Tapodi Péter és Bálint István, az egyházközségi képviselőtestület elnöke sorsolta ki a gyerekek segítségével.

A mulatozás éjféli után is tartott. Remélhetőleg jövőre is folytatják a hagyományt, és újabb jó hangulatú bálon vehetünk részt.

ZSÓFIA



Munkára fel! - Balogh László országgyűlési képviselő tombolanyereményével.

**Támogatóink:** Speciális Bt., Kati butik, Baba bazár, Papírkuckó, Ungi Bt., Zsuzsi butik, 100 Forintos bolt, Zöld sziget gyógynövény, Eszékiné Gyöngyi, Zádori Tiborné, Mózes Zsuzsa, DÉL-FARM Kft., Pesti Ferenc, Fábián József, Tóth József. Köszönet a Vöröskeresztnek és a Művelődési Háznak a székek kölcsönadásáért.



## Bemutatjuk a Kert-Beton Bt-t

Dorozsma vállalkozóit bemutató cikksorozatunk következő interjúalánya Lajkó János, a Kert-Beton Bt. cégvezetője.

- A Dorozsmaiak számára nem kell bemutatnunk a Kert-Beton-t, mert a kilenc éve működő cég termékei sok házról és környékről köszönnek vissza. A kereskedés mellett úgy tudjuk, számos épület építésének kivitelezésében vettek már részt.



- Az elmúlt évben néhány középületen és közterületen is dolgoztunk, így például a Híd u.-Deák F. u. épülettomb működő lábazata, a Kossuth Lajos sugárúton a volt ruhagyári épület fehérműkő lépcsőfeljárója, emeleti erkélykorlátja és az

erkélyt tartó toszkán oszlopok is cégünk kivitelezésében készültek, de már több iskolába is szállítottunk betonból készült ping-pong asztalokat, padokat, vagy közterekre virágtartókat.

- Üzletükben milyen típusú árúk közül válogathat a vásárló?

- Telephelyünk főút melletti üzlethelyiségeit kihasználva szerszám kereskedést működtetünk,

ahol a kőműves és burkoló munkához szükséges valamennyi kéziszerszám megtalálható akár profi, akár barkács minőségben. Folyamatosan bővülő kínálatú lesz továbbá használt műszaki cikk kereskedésünk, ahol tévék, rádiók mellett a

háztartásban szükséges gépek, eszközök találhatóak, valamint antikvárium kialakítása is folyamatban van, ahol a mai könyvárak töredékéért lehet kapni mindenféle olvasnivalót.

- Milyen irányba kívánják kínálatukat bővíteni?

- Megrendelőink nem csak a családi ház és kiskert tulajdonosai, hanem egyre több kivitelező közül kerül ki, mert akár új építés, akár kisebb-nagyobb épület-felújítás a megbízásuk, ezeknek több elemét is elkészítjük előgyártásban. Termékeink bővítését is ezen irányba kívánjuk végrehajtani, mert a 20-30 évvel ezelőtti típusú építkezések után a mai házakon ismét megjelennek a műkő ablakkönyöklők, a kerítések a pillér- és sávfedőkövek, műkő lépcsőlapok, lábazatburkolatok. Igénytől, no meg az anyagi lehetőségeinktől is függően ezeket méretre betonból, műkőből vagy fehérműkőből is készítjük.

- Köszönjük az interjút, működésükhöz sok sikert kívánunk!  
TÍMÁR L.

## Könyveken a múlt korok lenyomatai

Képzelnék el egy olyan kastélyt, amely rejtett zugaiban egy titkos átjáró vezet le bennünket a föld alá, egy a gyertyák által haloványan bevilágított szobába. A sejtelmes derengésben a bútorok, az asztalon álló fura eszközök éjfékete árnyékot vetnek a falak mentén felállított hosszú, teletömött könyvespolcok bőrkötéses, latin, ógörög, szanszkrit vagy évezredekkel ezelőtt beszélt, holt nyelveken teleírt kötetekre. Egy földöntúli izgalom tölt el bennünket, amikor körülnézünk, és látjuk, körülvesz bennünket a tudás, csak ki kell a karunkat nyújtánunk érte.

A jól megrakott polcok távolba nyúló perspektívája, a sok ezer egymást támasztó könyvek közti böngészés élménye az, amely sokakat könyvtárakba, könyvesboltokba és antikváriumokba vezet. Hiába éljük a szilikon-korszakot, az elektronikus információhordozás korszakát, hiába vannak elektronikus könyvek, a Gutenberg-galaxis milliárdnyi remekművét sosem fogják háttérbe szorítani.

Magyarországon is fellendült a használt könyvek kereskedése. Rengeteg olyan mű létezik, amelynek magyar kiadása tíz, húsz, esetleg harminc éve jelent meg utoljára. A ritka könyvek általában vagy kis példányszámban jelentek meg, vagy bestsellerek voltak, tehát nagy sikerük miatt gyorsan elkapkodták őket, esetleg mindkettő. Amennyiben magunkénak akarjuk ezeket az értékes és szinte beszerezhetetlen köteteket tudni, az egyetlen megoldás az antikváriumok rendszeres látogatása.

Ma már nem muszáj bemenni egy boltba, mert a legnagyobb és így robusztus állománnyal rendelkező könyvkereskedések internetes oldalain, on-line módon keresgélhetünk a széles kínálatban, majd ha ráakadtunk hön vágyott kötetekre, azokat megrendelhetjük. A megren-

delt könyveket vagy személyesen, vagy postai utánvétellel kaphatjuk meg. Az utóbbi megoldás drága mulatság, mert ebben az esetben a postaköltség elérheti az 1000 forintot is. Hogy minél gazdaságosabban és takarékosabban történjen a tranzakció, egyes internetes antikváriumok esetében lehetőségünk van arra, hogy az aktuális hónap során megrendelt köteteket hó végén, egyszerre postázzák ki. Hezitáló vásárlóknak találták ki a Kosár funkciót, amely egy átmeneti gyűjtőtár – a kiválasztott könyvek ide kerülnek bele, és egy ideig más felhasználó nem orrozhatja el előle azokat. A legnagyobb ötlet pedig az Előjegyzés funkció – ez esetben előjegyezhetünk olyan köteteket, amelyek a honlap adatbázisában szerepelnek, de jelenleg nem kaphatók. Így amikor beérkezik az adott könyv, csakis a rá előjegy-

zést feladott felhasználót értesítik erről.

A legismertebb honlap a [www.bookline.hu](http://www.bookline.hu) (itt szinte egy tucat antikvárium kínálatából lehet szemezgetni), ám az olyan oldalak is kecsegtetnek értékes és bizonyára régóta keresett kötetekkel, mint a [www.konyvudvar.hu](http://www.konyvudvar.hu) vagy a [www.antikva.hu](http://www.antikva.hu).

Persze ez az internetes nézelődés, a virtuális antikvárium digitális világa nem pótolhatja azt a hangulatot, amikor a polcot járva keresgélünk kedvenc íróink könyvei után. Viszont az tény és való, hogy az internetes antikváriumok meglehetősen praktikus, mert – mivel kevesebben választják a könyvvásárlás ezen módját – nagyobb esélyünk van arra, hogy a kínálatban szereplő, megvásárolható köteteket nem orrozzák el a szemünk előtt.

SOMOGYI GÁBOR

Szegedi antikvárium neve	Léggör*	Online rendelés	Előjegyzés	Árfekvés	Kedvezmény
Körút antikvárium és régiségkereskedés (Tisza L. krt. 59.)	*****	Van**	Van	Magas	10e Ft felett 1 e Ft-ig ingyen könyv****
Kárász antikvárium (Kárász u. 16.)	*****	-	-	Közepes	-
Könyvmoly antikvárium (Gogol u. 6.)	***	Van***	Van	Közepes	-
Dekameron antikvárium	***	-	-	Alacsony	-
Szukits antikvárium (Földváry u. 9.)	***	-	-	Magas	A kiadó új könyveire -20%
Csillagvég könyvesbolt és antikvárium (csak SF/fantasy) (Gogol u.)	**	-	-	Közepes	-
Kert-Beton használt műszaki cikk és antikvárium (ÚJ) (Széksósi út 24.)	***	-	-	Alacsony	-

\* A nosztalgia, a múlt „lehelete”, a hangulatos berendezés, esztétikus rendezetlenség, az eladók segítőkészsége és egyéb érzelmi benyomások alapján. Max. 5 csillag.

\*\* [www.antikvarium.hu](http://www.antikvarium.hu)

\*\*\* [www.konyvmoly.com](http://www.konyvmoly.com)

\*\*\*\* törzsvásárlói kártyával rendelkezők esetében

## Nem csak sajnálatos...

Kijelentem, hogy az alábbi kifogásom a korábbi alapítványi bálakra (az utóbbi két évben biztosan) és a 2003-ban megrendezett Sportbálra is vonatkozik, amelyet a tisztelt szervezőknek szíves figyelmébe ajánlok!

Minden elismerésem a 2004. február 14-én megtartott Kiskundorozsmáért Alapítvány Kuratóriuma tagjainak, és mindazoknak, akik közreműködtek az ott lévő vendégek ellátásában – egy dolog kivételével: sajnálatos módon idén is „felkínálták” a dohányzást a teremben az ottlétőknek.

Miért tették? Az nem indok, hogy közülük is vannak kemény dohányosok, és a Kuratórium által meghívottak közül is. Kérdésemre a rendezvényen az volt a válasz a megkérdezettek részéről, hogy

hideg van kint, és megfázik, aki kimegy.

Van dohányzásra kijelölt hely, miért nem vigyáz saját és mások egészségére? (A nem az arra kijelölt helyen való dohányzás törvénysértő!) (...)

A 2005. évi bál szervezéséig még van 10 hónap, a sportbál pedig több, mint 1, jut gondolkodási idő a szervezőknek. Félek, ha nem küszöbölik ki a problémát, az kedvezőtlenül befolyásolhatja a résztvevők számát.

Más megítélés kellene a küszöbön álló „európaiság” fogalmának, mintegy jobbító szándékkal egymásért is felelősséget érezve. Kívánom mindenkinek, hogy így legyen!

Tisztelettel,

KISS ANTAL

EGY UTAS

(név és cím a szerkesztőségben)

## A szív beszél belőlem

A furcsa az, hogy a mai időkben már a hagyományokat is nyugatról hozzuk. Így például a Valentin-nap megünneplését is.

Nincs ebben semmi rossz, meglepjük szeretteinket, szerelmünket egy kis szívbéli ajándékkal, melyet kapni és adni is jó érzés. (Meg azután valakinek üzleti fogásként is rendkívül jól jön. A virágok meg úgyis erre a sorsra születtek: örömet nyújtani és gyönyörködtetni.)

Miközben ezeken gondolkodom, a boltban az eladó hölgy morog, miért nem szóltam előre, hogy még kérek 10 dkg-ot a Fornettiből, akkor tehetne volna a kettőt egy zacskóba. (És ha nekem külön kell, mert két gyereknek viszem?) Talán ezen a napon neki rossz kedve van, s amúgy is kit érdekel a Valentin-nap.

Az úton egy autó szabálytalanul, indexelés nélkül sávot vált, majdnem súrolja az enyém oldalát, majd mutogat nekem, s közben a szája jár, gondolom, hogy valakit a rokonaim közül emleget. S még sorolhatnám a durvaságokat...

Vajon a szívünk szeretetéből ezen a napon is csak egyeseknek adunk, vagy mindenkinek jut belőle legalább egy kis figyelmesség, „elnézést kérek” erejéig?

S. GRANDPIERRE CECÍLIA

Felhívjuk olvasóink figyelmét, hogy csak névvel és címmel ellátott olvasói levelet áll módunkban leközzölni. Fenntartjuk továbbá magunknak a jogot arra, hogy az olvasói leveleket szerkesztett formában, annak mondanivalójának tiszteletben tartásával közöljük. Az olvasói levelek nem feltétlenül tükrözik a szerkesztőség álláspontját.

## KÖLTŐKRŐL KÖLTŐKTŐL

JUHÁSZ GYULA

### Vörösmarty

Elnézlek sokszor a magány s az álom  
Csöndes ködfátyolán át, est ha száll,  
Hogy a vidék porában, sírba vágyó  
Szívedbe vág a nagyszerű halál.

Északnak rémes árnyait idézed,  
S a dunántúli borba könnyű vegyül,  
Távol arany kódében kelevézek  
Csillognak, és virrasztasz egyedül.

A harc elült. A daliák elestek,  
Vagy várja őket külföld, honi rejtek,  
S hiába húzza már a vén cigány,

Üres a csárda, a csiger silány,  
A tündér vágyak puszta temetőjén  
Csak hantokat melenget a verőfény.



VÖRÖSMARTY MIHÁLY

### Kis gyermek halálára

Eljátszottad már kis játékidat,  
Kedves fiú, hamar játszottad el;  
Végsőt mosolyga orcád, s a halál  
Leszedte róla szép rózsáidat.  
Nemcsak magad menél, elvitted a  
Szülék vidámságát, elvitted a  
Legszebb remények gazdag bimbáját.

Ki mondja meg neked, hogy már  
reggel van? Ah  
Ki fog téged megint fölkelteni?  
Sirat szülőd és mondja: „Kelj fiam,  
Kelj föl szerelmem, szép kis  
gyermekem!”  
Mind hasztalan, te meg nem hallod őt:  
Alunni fogsz, s nem lesznek álmaid,  
Alunni fogsz, s nem lesz több  
reggeled.

De fájdalom ne bántsa hamvadat;  
Mulásod könnyű volt és tiszta, mint  
Az égbe visszareppenő sugáré.  
A földhöz minket baj s öröm kötöz,  
Óhajtjuk és rettegjük a halált:  
Te túl vagy már, nincs kétség útadon.

Oh majd ha csendes tiszta éjeken  
Föltűnnek a dicsó csillagzatok,  
Eljősz-e áldást hozni kedvesidre?  
Eljősz-e álmaikhoz éjfelenként,  
Hogy ég nyugalmát terjeszd rájuk is?  
Oh jöjj, ölelgesd kis testvéridet!  
Orcáikat csókossza szellemred;  
S amely napok tetőled elmaradta,  
Add a szüléknek vissza. Ők együtt  
Éljék le megszakasztott életedet,  
És míg porodra hintenek virágot,  
Lebegj te őrző angyalként fölöttük.

## „Mi lesz veled, emberke?”

Manapság sok szó esik olyan fogalmakról, mint a globalizáció, az informatika és az információs társadalom. A fejlett nyugati országok mellett a fejlődő országok, így Magyarország is egyre jobban egy társadalmi transzformáción esik keresztül, amely lassú folyamat eredményeképp maga is egy információs társadalommá válik. Eme berendezkedés alapja és legfőbb értéke az információ. Haszonélvezői, tehát a hatalom birtokosai azok lehetnek, akik a legtöbb információhoz jutnak, úgymond az információs sztráda véráramlatát le tudják csapolni. Habár az információ nem megfogható és oszthatatlan jelenség, a vele történő manipuláció, annak elhallgatása, a hamis színekben való információközlés azokon csapódik le, akik eme társadalmi struktúra legalján állnak: őket nevezhetjük az információs kismémmizetteknek, ők azok, akik híján vannak a tudásnak, ők azok, akikhez nem jutnak el az ismeretek. Nehéz lenne megmondani, hogy vannak-e, és hogy kik tartoznak azokba az érdekcsoportokba, amelyek célja az információ oly mértékű és szisztematikus korlátozása, mint ahogyan a korábbi társadalmi struktúrákban a pénz és a vagyon kizsákmányolása volt. Mindenesetre társadalmunk nem kis része nevezhető „információs zsellérnek”, vagyis olyan szegénynek, akinek ezen állapotát az információáramlásból való kirekesztetése okozza. Újabb kérdéseket vet fel az, hogy az emberek tetemes része mintha önként lemondott volna ebből a főáramlatból való részesedéséről, mintha tudatosan ki akarná magát rekeszteni az információfeldolgozásból, vagyis úgy tűnik, hogy sokan saját maguk utasítják el a nagybetűs Tudást.

Az információs szupersztrádába való bekapcsolódás egyenlő a művelődéssel, az általános vagy szaktudás elsajátításával. Aki nem törekszik arra, hogy a világ minél nagyobb részét megismerje, és ezen ismereteit rendszeresen frissítse, az önként mond le a hatalomról, az életben való boldogulás esélyéről. A mai elvárások mellett nem elég a nyolc általános és az érettségi. A ma már viszonylag ingyenes felsőoktatás által kitermelt diplomások bizonyos százaléka is nagy nehézséggel tud elhelyezkedni Magyarországon, de egy vagy esetleg több diploma megszerzésével a fiatal, friss munkaerő legalább esélyt kap az önérvényesülésre.

A mai, modern korban, amikor az Internet és a publikus könyvtárak segítségével az ember bármiről tudást szerezhet, egyszerűen neveléses kifogásnak tűnik az, ha valaki mindezek ellenére úgy érzi, kimarad a világ dolgaiból. Sajnálatosan számos olyan törekvés megfigyelhető napjainkban, amely egyszerűen rászoktatja az embereket arra, hogy beszűkült aggyal, a világ elenyésző részéről szóló elenyésző fontosságú híreivel a tudatában éljen. Az elektronikus médiumok legnépszerűbb és legalacsonyabb szellemi színvonalú műsorai, a bulvárlapok kétes igazságtartamú, elbogatellizált történetei – úgy látszik –, milliók érdeklődésére számot tartanak. Nem nehéz kitalálni, hogy a milliós példányszámú pletykalapok, a milliókat a tévé elé ültető műsorok a közönséget az információs társadalom hierarchiájának mely szintjére taszítja le. Azt sem nehéz felismerni, hogy ez a tendencia mely irányba mutat, amikor elektronikus ki- és beléptető-rendszerrel kell a diákokat az iskolapadokba kényszeríteni, amikor az

egyetemek számos szakjaira nevelésesen alacsony pontszámmal is be lehet kerülni, amikor az értékes, hasznos tudást csak méregdrága tanfolyamokon való részvétellel lehet elsajátítani, és amikor a felnövő generáció szemében a pénz a legnagyobb értéket, a munka pedig az abszolút érték-telenséget tükrözi.

Megoldás? Egyelőre nincs. A legfontosabb baj, hogy minden szócséplés hiábavaló, ha nem jut el azokhoz, akiknek leginkább szól. És legfőképp azért nem jut el azokhoz, akiknek leginkább szól, mert ők fordítják el a fejüket, ők csukják be a szemüket, és ők fogják be a fülüket: totálisan kirekesztik ezzel *önmagukat* az életből. A közéletből el-eltűnnek a pedagógusok, akiknek a tananyag leadása mellett nem jut már idő morális, etikai nevelésre, és akik a közéletben sem akarnak fontosabb munkát vállalni. Az oktatás liberalizációjának eredményeképp a tanulóknak kevesebb órát kell kibírniuk az iskolában, mint régebben, hogy aztán több időt tudjanak a tévé előtt, vagy az utcákon lódörögve eltölteni, és véletlenül sem színházban, könyvtárban, múzeumokban hasznosan kikapcsolódni. „Az ostobaság ellen az istenek is hiába hadakoznak?” – tehetnénk fel Schiller szavaival élve a nagy kérdést, de sajnos válasz helyett csak egy újabb kérdés merül fel, ezúttal Hans Falladát idézve: „Mi lesz veled, emberke?”

Próbáljunk együtt – még ha a bölcsek követ nem is –, de válaszokat keresni ezekre a fontos, jövőnket meghatározó kérdésekre. Várjuk olvasóink észrevételeit, hozzászólásait... és válaszait.

SOMOGYI GÁBOR

## „Rövid az élet...”

Összeszedem a bizonyítványaimat – van egy pár. Magyar állampolgár vagyok, érettségiztem, németül nem adnak el: úgymond franciául hobbiból tanulok. „Már-már vénülő...” tanulgom a világonk számítógépes birodalmában a számítógép kezelést. Halott szakmám, a gépírás fejlesztve van, tehát elsajátítom a számítógép fortélyait.

Ott ülök a meghirdetett állásüggyben a gép előtt.

Próbálok megfelelni, miközben folyamatosan csörög a telefon és kopognak. Szintén ezügyben érdeklődnek. Az izgalomtól soha nem tapasztalt mértékű lámpalázam van, 23 éves gépírói gyakorlat után, már az alapállást is eltévesztem.

Hát ki értheti ezt? (Talán akik évek hosszú során már annyiszor kiestek különféle okok miatt a pakliból?) Kopognak, ismét egy újabb állásra jelentkező. (Én voltam előbb, gondolom magamban, de ez

itt és most nem számít. Jogos. A legjobbat!

Néhány perc múlva ismét kopognak. Az újabb bejövő hölgy véletlen (?) ismeri a főnököt, a kitűnően dolgozó tanítványát is, aki jelen pillanatban előttem áll és a konkurencia számomra.

Dicséri is rendesen. Én ott állok egyedül, ajánlólevél nélkül, még jobban reszketek, s nézem a kijáratot. Jó módszer. Vagy pech?

Hazamegyek, s tünődöm: telefonáljak egy jó ismerősömnek, s játszunk el a jelenetet? De hát az ismerőshöz ismerős kell.

Vagy tegyem le a diplomát, ha sikerülne, de mire még gyakorlatom is lesz? Más képp hova kellenék?

Talán felemelik a nyugdíjkorhatárt, még jó egészségnek örvendhetek, s „veteránokat veszünk fel” álláshirdetésre jelentkezhettek?

S. GRANDPIERRE CECÍLIA

## „A múltat visszasírjuk...”

Fürödtem a valóságban,  
Ébren voltam, nem álomban.  
Hosszú-hosszú évek álma,  
Kínzó vágy szívembe zárva.

Ültünk egymás mellett,  
Fejem vállán nyugodott,  
S a pillanat örökre magával  
Ragadott.

Ott volt velem, ölelhettem,  
Úgy szerettem volna, ez  
Ne csak egy emlék legyen.

Nézem a hulló falevelet,  
A múltó idő pörög velem,  
S már most is csak emlékezem.

S. G. C.

## SZÍNHÁZALÓ

## Anyegin

Operabemutató volt február 6-án a Nagyszínházban. Az Anyegint Puskin regénye nyomán írta Csajkovszkij. Anyegin (Andrejcsik István) az orosz világfi, aki mindenhol unatkozik egy örökség nyomán vidéken új ismerősöket szerez. Az idősebb lány, Tatjana (Vajda Júlia) beleszeret, de ő nem viszonzja. Barátja Lenszkij (Kóbor Tamás) párbajra hívja a fiatalabb lány, Olga (Simon Krisztina) miatt. Anyegin évekkal később találkozik Tatjanával, aki férje, Gremin herceg (Altorjay Tamás) révén már előkelő körökben mozog. Anyegin szerelmet vall neki, Tatjana azonban hűséges férjéhez. A háromfelvonásos opera történet dióhéjban ennyi. Érdekesség, hogy sok szerepet a kórus tagjai alakítottak: Tóth Judit, Suvada Aranka, Piskolti László, Gyuris Imre. A legjobban Kóbor Tamás tetszett, szívesebben hallgattam volna őt három felvonáson keresztül. Nagyon tetszett még Simon Krisztina is. A többieknél sem volt gond az ének, de jobb lett volna, ha a rendező, Angyal Mária nem hemperegteni a földön az egyébként nem könnyű és hosszú Levélária közben Tatjanát. És oda lehetett volna figyelni arra, hogy ne le-

gyen láthatóan fiatalabb Tatjanánál az anyja. A jelmez szép volt, a vidéki pasztellszínek és a városi bál nehéz aranyszínű selymei kontrasztja látványos volt. A díszletet azonban elnagyoltnak éreztem, az oszlopok gyárkéményhez hasonlítottak, a több részből álló tükörben látszott a zenekar is, és egyetlen funkciója az volt, hogy mögé bújhasson a szellem, vagy álom, igazából nem derült ki számomra, hogy mit játszott. A bálterem hátsó falára festett kanapé már tényleg túlzás volt. De a darab alapjában véve tetszett.

Közreműködött még a Szegedi Szimfonikus Zenekar, és a Szegedi Nemzeti Színház énekkara és tánckara, vezényelt Koczka Ferenc.

## Nemzeti Drogéria

Február 20-án mutatták be a Szegedi Nemzeti Színházban Zsolt Béla darabját. A rendező a színház prózai tagozatának vezetője, Bal József volt.

A történet az I. világháború után volt. A 35 éves múltra visszatekintő Nemzeti Drogéria tulajdonosa Kardos, a régi hagyományokba kötött családapa, akit Székelyi József alakít. Hiteles, ahogy a büszke, tekintélyt parancsoló alemnökből

zavarodott, megtört kisemberré válik. Talán kicsit túl büszke is, az első megjeleneése inkább szól az ismert színészről, mint a szerepről, Kardosról. Még mindig vendégművész benyomását kelti, holott ő az igazgató.

A család egy bérházban lakik, amit a díszlettervező, Huszthy Edit ügyesen osztott két részre. Különösen tetszett, hogy a szürke falak valójában újságpapírral voltak bevonva. Mivel emeletes ház, ezért a gangon sétálva, az ajtókon ki-be járkálva láthatjuk a lakókat, az alsó szintet eltakarja egy másik ház teteje, majd mögüle előtűnik a lakás belülről. A berendezés előkelő, hiszen a szomszédok közt jómódúnak számítanak, legalábbis annak látszanak, hiszen a számlákat ők is nehezen fizetik. Az apa tekintélye is látszat csupán. Felesége, Fekete Gizi titokban a sznob szomszédasszonnyal, Perjesi Hildával iszogot, aki átpártolt a modern Parfümériába. Sőt a Nagypapával (Király Levente, fölösleges méltatni, minden mozdulata, jelenléte szervesen hozzátartozik a színpadhoz) hozatja el a rendelését. A fiú, Gyula (Pataki Ferenc) csak titokban jár haza, hírhedt szerencsejátékos lett az apja miatt. A lány, Lici (Cseh Zsuzsa) dolgozni szeretne, de apja nem engedi, csak zongorázhat, amit ő utál, mert csak egy darabot tud (a Für Elise-t), és már az egész ház együtt „zengi” vele. A zongora a jólét, művészet, nemesség jelképe, ami nélkül ez a család is kispolgári szintre süllyed. Egy napon az apát orgazdaságon kapják, és lecsukják. A halódó üzletet a konkurens Torkos (Borovics Tamás) társulási ajánlata menti meg. A család a túlélés érdekében feláldozza az apa elveit. Kilépnek az álmvilágból, bár a valóság nem mindenkinek hoz pozitív jövőt. A kisebb szerepekben a társulat többi tagja is remekel, erős karaktereket láthatunk.

És a nagy igazság: kutya és gyerek szerepeltetése már fél siker. Kutya itt is volt, de túl jól játszotta a szerepét, így az egyébként drámai mondatokat nem értette a nézőtér, mert vele volt elfoglalva, rajta nevetett. Biztosan szükség van arra, hogy egy jó előadás végén mégis a kutyára emlékezzenek?

ZSÓFIA



## KÖNYVEK KÖZÖTT

## Ethan Hawke – Mi a gond velem?

Hároméves korom óta szinte folyamatosan olvasok, ezért nem csoda, hogy mindig van nálam legalább egy könyv vagy újság. Ezek a művek így az életem bizonyos pillanataihoz kapcsolódnak, ezért külső hatások is közbejárszanak abban, hogy a kedvencem lesz-e. Október végén életemben először eljutottam Angliába, ide vittem ezt magammal. Nem választhatom külön az utazástól, de azt vettem észre, hogy a lenyűgöző tájak ellenére

rohantam vissza a buszba, hogy folytathassam a regényt.

Régóta kíváncsi voltam, hogy írónak is olyan tehetséges-e Ethan Hawke, mint színésznek. Nem csalódtam benne. Egy fiatal, feltörekvő színész egy évét ismerjük meg. A férfi szemén láthatjuk magunkat, nőket: a tökéletes külsejű volt barátnőt, a nagy szerelmet, a 20 körüli átlagos külsejű, kissé bogaras lányt, aki akár én is lehetnék, na és persze még furcsább mamáját.

Bepillantást nyerünk abba, hogy miért tesznek örültségnek tűnő dolgokat a teremtés koronái, és mennyire örültségnek tűnnek nekik a mi cselekedeteink. Pedig lehet, hogy a titokzatosság mögé csak életünk szégyellt, vagy unalmasnak tartott részeit rejtjük. Főhősünk a felnőtté válás és a siker határán egyensúlyoz az életben, nem érti, hogyan utasíthatják vissza ŐT. Folyton azt kérdezi: Mi a gond velem? És ezt kérdeztem én is sokszor. A könyv végére megtaláltam a választ. Semmi. Egyszerűen ilyen húszévesnek lenni.

ZSÓFIA

## A dorozsmai fociról másképpen

Az év vége, az újév eleje a mérlegkézés időszak. Egyének, csoportok gazdasági, szervezetek, de még a különböző politikai csoportosulások is elkészítik a maguk mérlegét. Mit csináltak jól, miben hibáztak az elmúlt évben, hogy az újesztendőben ennek ismeretében még eredményesebben tudjanak dolgozni.

A dorozsmai labdarúgás vezetői is elkészítették a maguk mérlegét. Láthatjuk, hogy sem a vezetőknek, sem a csapat játékosainak nincs szégyenkezni valójuk.

2003. őszén elért eredmények magukért beszélnek. A szezonzáró mérkőzés lefújása után a szurkolók is megnyugodva, bizakodva tértek pihenőre abban a tudatban, hogy csapatuk megfelelt az elvárásoknak, ami optimizmussal tölti el a labdarúgást szerető közönséget, hogy az újév a régihez hasonlóan sok örömet okoz, pályát megtöltő szurkolóknak.

Ha a dorozsmai labdarúgás eredményének tükrében vizsgáljuk az elmúlt év történéseit, meg kell állapítani, hogy a jó szereplés nem jött magától. Sok munka, gyakran harc áll az eredmények mögött.

Nagylaki Kálmán és klientúrája által gerjesztett indulatok háborgó hullámai elcsitultak, a csapat vezetőinek ma már nem a mindennapos túlélésért kell küzdeni, Ottlik Sándor edzőnek, sem a pálya megmentésére kell fordítani az energiájának nagy részét, hanem a csapat jó felkészítésére.

Tudjuk, hogy a dorozsmai labdarúgásnak volt egy soha nem látott tündöklése, szárnyalása, amely csúfos bukással végződött, és félt volt, hogy ez a nagy múltú sportkör végleg eltűnik a labdarúgás palettájáról. Ennek az időszaknak történéseit, már sokan, sokféleképpen értékelték, közzé tették véleményüket.

Köztudott, hogy aki nem értékeli a múltját, nem érdemi meg a jövőjét. Mégis ezt az időszakot le kell zárni, a tanulságokat le kell vonni, előre kell tekinteni, de tanulni kell a hibákból, a tévedésekből, a jövő érdekében. Tagadhatatlan, hogy Nagylaki Kálmán dicstelen szereplése után, a semmiből szinte a nulláról indulva kellett újjá teremteni a dorozsmai labdarúgást. Amikor Nagylakiék a csapatot Szegedre költöztették, egy kifosztott öltözőt hagytak maguk után. Mindent elvittek, ami mozgatható volt. Dudás Nándor szerződés számba vette, ami megmaradt. Egy labda, és fél csapatra való elhasznált szerezést tudott összeszámolni.

„A nagy csapat” utolsó hazai mérkőzésének lefújása után, Nagylaki és Vágó Attila biztosította a felháborodott szurkolókat, hogy Dorozsma nem marad foci nélkül, mert a tartalék játékosokból egy csapatot hoznak létre, amely a megye III-ban indul, és a mérkőzéseket a dorozsmai pályán játsszák.

Ez jó volt a szurkolók kedélyeinek

lecsillapítására, de eleve már tudniuk kellett, hogy ez nem lehetséges, mivel szerződött játékos nem lehet ebben a csapatban játszani. Félt volt, hogy ha a pálya rendeltetésének megfelelően nem lesz igénybe véve, a terjeszkedni kívánó Nagybani Piac ráteszi a kezét, és ez a dorozsmai labdarúgás végét jelentené.

Kell egy csapat! Még a legalacsonyabb osztályban is. Nem hagyjuk, hogy a dorozsmai labdarúgás az enyészeté legyen - adta ki a jelszót Varga Sándor, és hozzáfogott egy új csapat szervezéséhez. Felkereste, és visszahívta az egykori ifista játékosokat, már meglelt korú focistákat. (Kalapács Ferenc, Fodor István) az újonnan alakult csapat lehetőséget kapott, hogy elindulhasson a megye III bajnokságban. Akkor még nem tudták, hogy csak versenyen kívül, mint Szeged-Dorozsma tartalék csapata, a magasabb osztályba való lépés reménye nélkül.

Nem volt mez a játékosoknak, nem volt labda. Varga Sándor azt is vásárolt, persze saját zsebre. A játékosok és vezetőik illetményét is ő fizette. Ugyan úgy, mint a tisztálkodó, és mosószert. Dudás Nándor szertáros tíz hónapig minden illetmény nélkül végezte a munkáját.

Az első mérkőzésen írd és mond öten voltunk jelen, és tanúi lehettünk az eltemetett dorozsmai labdarúgás újjászületésének. Ez az öt szurkoló látta el a pályagondnoki teendőket, a játéktér, a nézőtér karbantartását. Péter Károly, Rácz József, Ocskó János, Dudás Nándor végig húiek maradtak a dorozsmai csapathoz, bízva egy szebb jövőben. A szurkolók nem tolongtak a pályán, sokan még a nagy csapat bővületében éltek, olyan álmokat kergettek, hogy vissza kell hozni a Szegedre költözött nagy csapatot.

Nem az volt a jövő, irreálisak voltak a követelések. A jövő záloga egy új, független csapat építése, amely nem függ sem jogilag, sem erkölcsileg Nagylaki Kálmánéktól. És ez megtörtént. A közgyűlés kimondta a szétválást, az elszakadást. Létrejött a Szeged LC, elhagyva a Dorozsma nevet, és a dorozsmai sportkör újra független lett. Kis Antal személyében elnököt „elnökséget” választott a közgyűlés. DESK önállósodása után kétféle forintot kapott a csapat, nevezzük „fájdalomdíjnak”, Thurzó Ferenc önkormányzati képviselő hathatós közbenjárásával, ami nagy segítség volt a csapat tovább fejlődésének biztosítására.

Az első év az útkeresés, a csapatépítés éve volt. Nem volt lehetőség a továbblépésre. Sok lelkisimlító megjegyzést kellett eltűrni az edzőnek, és játékosoknak. Ezeket a focistákat a labdarúgás szeretete, a bizonyítás vágya fűtötte. A következő év meghozta a várt eredményt. Eggyel feljebb léptek. Két év a megye II-ben, majd a megye I-ben bizonyítottak. Mint újoncok,

az élvonalban végeztek.

Most térült meg az a munka, amit belefektettek azok a sportemberek, akik bíztak a dorozsmai labdarúgás feltámadásában. Varga Sándor, Ottlik Sándor edzők, Gábor Antal a labdarúgó palánták nevelője, Kis Antal elnök, és azok a szurkolók, akik mindvégig kitartottak a csapat mellett, láthatták, munkájuk gyümölcsének beérését.

Külön elismerés illeti azokat a játékosokat, akik az újrakezdés pillanatától a mai napig meghatározó részesei voltak ezeknek az eredményeknek. Csányi-Mészáros-Cseh Tibor ma is csapat játékosai. Ma már jó dorozsmai szurkolónak lenni. Kívánok a csapat vezetőinek, edzőjének, minden játékosnak további sok sikert, mindnyájunk öröme.

VARGA JÁNOS

Szegedi-, majd a Pusztavacsi Honvédek-DESK aranyérmes serdülő csapatának

## Kétszer 1%

Keresztény hitünk ezt is tanítja: Isten, embertársai és hazája iránti kötelessége a kis embernek, közembernek, a polgárnak, hogy a maga szintjén felelősségtudattal tájékozódjék a közösség dolgairól, saját kötelességeiről és jogairól, hogy azokat vélemény nyilvánításával, döntéseivel irányítsa. Jóllehet ez a hatás csekélynek tűnik, de jelentős tényezővé válik, ha összetartó, fegyelmezett közösség minden tagja él ezzel a joggal és lehetőséggel. A befizetett jövedelemadó egyik 1%-át csak valamelyik egyháznak lehet felajánlani.

Mi híveinktől és azoktól az embertársainktól, akik egyetértenek céljainkkal, azt kérjük, hogy ezt a katolikus egyház céljaira szíveskedjenek felajánlani ilyen módon rendelkezve: Adószám: 0011 Magyar Katolikus Egyház.

A befizetett jövedelemadó másik 1%-ról csak valamely közcélú intézmény, alapítvány részére lehet rendelkezni. Ilyenek lehetnek például:

Adószám: 19660664-1-41 „Új Ember Római Katolikus Alapítvány”

Adószám: 18076107-1-41 „Katolikus Rádió Alapítvány”

Köszönettel,

MÁDI GYÖRGY PLÉBÁNOS

Köszönjük, hogy 2002. évi adója 1%-át a Kiskundorozsmai Önvédelmi Csoport (Polgárőrség) javára ajánlotta fel. Az így összegyűlt 74 213 forintot működési kiadásokra fordítottuk.

Ezúton kérjük, hogy 2003. évi adója 1%-ának felajánlásával a szervezetet támogatni szíveskedjen. A Polgárőrség adószáma:

18458556-1-06

## Tisztelt szülők, támogatók!

Iskolánk tanulói és tanárai nevében megköszönöm, hogy személyi jövedelemadójuk 1 %-át az Orczy István Általános Iskola Alapítványának utalták át.

2003-ban 320 000 Ft érkezett az alapítvány számlájára

Ez az összeg jelentős támogatás iskoláknak, amelyből fejlesztéseket tudunk végrehajtani.

Ismét tisztelettel kérem Önöket, hogy 2004. évi adóbevallásuknál az 1 % kedvezményezettjeként az Orczy István Általános Iskola Alapítványát (adószám: 18455120-1-6) jelöljék meg.

Köszönettel: Guba Pálné alapítvány elnöke

## Közlemény

A START 4 modulós ECDL vizsgára felkészítés és vizsgáztatás az Orczy István Általános Iskolában. A képzés akkreditált!

A modulok a következők:

- Operációs rendszerek
- Szövegszerkesztés
- Prezentáció
- Internet

100 órás képzés, heti 2x4 órában, 44 000,- + 14 500,- vizsgadíj (regisztrációs kártya, 4 modul vizsgadíja). A képzést a Számtech 2003. Bt. oktatói végzik. 12 fő jelentkezésével indul a tanfolyam. Jelentkezés az iskolában, gyakorlásra is lesz lehetőség megbeszélés és egyeztetés alapján.

HARKAI JÁNOSNÉ

## Felhívás

Márciusban ünnepli Szeged városa az 1879. évi Nagy Árvíz 125 éves jubileumát.

Mi, dorozsmaiak is szeretnénk méltóképpen megemlékezni erről az eseményről. Kevesen tudják, de az íráskor és dokumentumok bizonyítják, hogy Dorozsmát egy nappal előbb vitte el a haragos, megáradt Tisza, mint Szegedet.

Ezért kérünk mindenkit, akinek bármilyen tárgyi emléke, írása, fotója van ezekről az időkről, vagy az utána következő újjáépítésről, hozza be a dorozsmai fiókkönyvtárba, hogy másoknak is megmutathassuk. A kiállítás után természetesen visszajuttatjuk azokat a tulajdonosoknak.

Segítségüket előre is köszönjük!

FARKAS LÁSZLÓNÉ  
könyvtáros

### Figyelem

*Gépjármű vizsgáztatás Zsombón Farkas Ferenc autószerelő műhelyében*

Vállalja: személy- és tehergépkocsik  
—javítását

- műszaki vizsgára való felkészítését
- műszaki vizsgáztatását (helyben)
- környezetvédelmi felülvizsgálatát.

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 7-17 óráig

### Farkas Ferenc

gépjárműtechnikus  
autószerelő mester

Zsombó, Felszabadulás u. 21.

Tel./fax: 255-063  
06 20/347-3470

## Tisztelt szülők!

Tájékoztatásul közlöm, hogy SZMJV önkormányzati óvodáiban a 2004-05-ös nevelési évre az óvodai beiratások

2004. április 15. (csütörtök) 8-17 órákor, valamint

2004. április 16. (péntek) 8-17 órákor lesznek.

A már óvodába járó gyerekeket újra nem kell beírni, csak az adatváltozást szükséges a tagóvoda vezetőjénél bejelenteni.

Óvodába be kell írni azt a gyermeket, aki 2004. évben tölti be az 5. életévét.

**Az óvodai felvételhez szükséges iratok:**

- gyermek születési anyakönyvi kivonata;
- az egyik szülő (gondviselő) személyi igazolványa;
- óvodaérettségre vonatkozó orvosi igazolás, oltási könyv.

Kérem továbbá a szülőket, hogy lehetőleg a lakóhelyhez közeli óvodába irassák be gyermeküket.

Köszönettel,

PAPPNÉ SÖRÖS JULIANNA  
óvodavezető

## Dr. Maróti Edit ügyvédi irodájának új szolgáltatásai!

- Ingatlanforgalmazás és értékbecslés
- Hitelügyintézés, rövid határidővel
- Lakberendezés—tanácsadás—tervezés, kivitelezés

**Elérhetőségünk:** 6791 Szeged-Kkd., Törő u. 23.

**Nyitva tartás:** H, Sz, P: 16-20-ig,  
Kedd: 10-20-ig.

*Dr. Maróti Edit* ügyvéd: 06 20 9268943

*Miklós Zsuzsanna* ingatlanközvetítő, lakberendező: 06 30 9156228

### Akció a PANORÁMA Üzletházban!

- Telefonok 400 Ft-tól
- Aljzatok, moduláris csatlakozók, vezetékek NAGYKER ÁRON kaphatóak!
- Villanszerelési anyagok: kapcsolók, hosszabbítók, foglalatok, égők stb. kiárusítása a készlet erejéig.

**HÍR-BOY 2000 Kft. Telefon:** 461-046, 461-258



### Megnyílt! ANTIKVÁRIUM!

Könyvek mindenféle témában, 100 Forinttól!  
Kérésre listát küldünk kínálatunkról.

Szeged, Széksósi út 24. Tel/Fax.: 62 550-567, 550-568, 30 925 0486  
www.kert-beton.vnet.hu E-mail: kert-beton@vnet.hu

**Használt műszaki cikk kereskedésünkben továbbra is kedvezményes áron kapható:**

SZELETELŐGÉP

GYÜMÖLCSCENTRIFUGA

VASALÓ

KÁVÉFŐZŐ

TURMIXGÉP

VILLANYREZSÓ

MÉRLEG

PORSÍVÓ

GOFRISÜTŐ

GRILLSÜTŐ

OLAJSÜTŐ

TELEVÍZIO

Kéziszerszám kereskedésünkben a kőműves és burkoló szakma szerszámai barkács és profi minőségben!

**Nyitva:** H-P: 8-16; Szó.: 8-12.



**Számítógépek, perifériák  
javítása, karbantartása  
forgalmazása**

**EGA-TRADE Kft.**

Tel.: 461-854, 462-854



Új épületek építését,  
régi épületek  
felújítási munkáit vállaljuk!

## TISZAÉP Szövetkezet

Szeged, Apáca u. 13.  
Telefon: 425-923, 420-875

## Szabó István

Autóvillamossági műszerész

Széksósi utca—Északi sor sarok  
Telefon: 06 20 9752 926

## Nárcisz virág-ajándék

(Takarékkal szemben)

Alkalmi és egyéb csokrok előrendelése  
esetén 5% kedvezmény.

Nőnap virág előrendelést és  
díszcsomagolást vállalunk!

Valamint kínálunk még fali és asztali  
díszeket, koszorúkat nagy választékban élő  
és művirágból. Kiszállítást vállalunk.

Várjuk vásárlóinkat!

Nyitva tartás: H-P: 8-17; Szo.: 8-12, V: 7-10  
Telefonon előrendelést felvesszünk: 06 20 369 1190

*Eszékine Gyöngyi*

Cserépkályha és kandallókészítő

**10% kedvezmény** nyugdíjasoknak és  
a helyi labdarúgást támogatóknak!

Márton Ferenc  
Mobil: 06 30 9784-033  
Tel.: 254 472

Cím: Szeged, Rókusi krt. 86. II/5.

## Bartha László

Motortekercselő és  
villanyszerelő mester

Lakcím: Szeged, Dudás u. 10.  
Tel.: 62/463-614

## Szilágyi Antal

esztergályos  
Járműalkatrészek gyártása,  
felújítása.

Táncsics u. 14.  
Tel.: 460-945



Bódi Lajosné

## Állateledelel Bolt

Negyvennyolcas u. 8.

**Toxinmentes PURINA,  
baromfi tápok!**  
**Malac, süldő, hízó tápok és  
koncentrátumok kaphatók!**  
**Nyitva: 7-18**

Kisállat eledel bőséges választékkal.  
Jelentős mértékű akcióval várom kedves  
rég és új vásárlóimat.

## Tisztelt Vendégeink!

A Fényes Vendéglő elfogadható  
árakkal, házas ízekkel, új arculattal  
várja önöket.

**Szolgáltatásaink:**

közétkeztetés, á la carte étkeztetés.

**Szolgáltatásunk bővült:**

ingyenes házhozszállítás (menü /  
á la carte); *diabetikus menü.*

Rendezvények lebonyolítását 200-220  
főig tudjuk vállalni, egyéni igények  
kielégítésének figyelembevételével.

Minden héten pénteken nosztalgia zene  
vacsorázási lehetőséggel.  
Szeretettel várjuk önöket  
A VENDÉGLŐ DOLGOZÓI



## ATi Császárné Bt.

Szeged, Berlini krt. 16-18.  
Tel.: 20/9431-444; 62/422-240

Autósiskolánk jól felkészült, kiváló  
szakemberek segítségével képzést folytat.

**moped** **tehergépjármű**  
**motorkerékpár** **nehéz-pót**  
**személygépkocsi** **autóbusz**

vezetői kategóriákban, valamint  
taxivezető és -vállalkozó

**belföldi árufuvarozó szolgáltató**  
**belföldi árufuvarozó vállalkozó**  
**belföldi buszvezető szolgáltató**

**nemzetközi árufuvarozó gk. vezető**  
**nemzetközi árufuvarozó vállalkozó**  
**undort keltő anyagok szállítása**

**könnyűgép—targonca—nehézgép**  
**autógáz-biztonsági—ADR**  
szaktanfolyamok.

**PRÍMAGÁZ**  
PRÍMAGÁZ csoport

**PB-GÁZPALACK  
HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS**

**GÁZFUTÁR**

Rendeléshez a gépi hang után  
nyomja meg az 1-es gombot,  
majd tárcsázza a 6791-es  
dorozsmai irányítószámot!  
Nyitva tartás (48-as u. 32/A):  
H-P: 7-19; Szo.: 8-12; V: 9-12.

**06-40/630-430**  
(HELYI TARIFÁVAL HÍVHATÓ SZÁM)

## UNGI Bt.

Háztartási gép szerviz  
Háztartási gép alkatrész  
Villanyszerelési anyag  
Csapágy, szimmering stb. árusítása

Nyitva: H-P: 8-17  
Cím: Dorozsmai út 143.  
Tel./Fax: 62 460-149



## Nyugati Autóalkatrészek kedvező áron!

Szeged, Dorozsmai út 169.

☎ 460-154

E hirdetést bemutató

**5% kedvezményben** részesül.

## Speciális Bt. Ajánlata



- Ajándéktárgyak,  
csomagolók
- Asztali- és  
falnaptárak

**Parkoló- és buszjegy  
értékesítése.**

Nyitva tartás: H-P: 8-17, Szo.: 8-12  
Telefon: 62/460-306

## Csongrád Megyei KEGYELETI Kft. TEMETKEZÉSI SZOLGÁLTATÁS ÜGYELETTEL:

Dorozsma, Széksósi út 6.  
Tel.: 461-039; Kiskundorozsma: 06 30 565 8381  
Rúzsai: 06 30 565 8378  
Nyitva: H-P.: 7.30-16 óráig.



## KÚTFÚRÁS

- Vízkutak fúrása, javítása
- Szivattyúk, hidrofórok beüzemelése
- Tanácsadás, szivattyúk javítása
- Házi vízellátó rendszerek szerelése

Ballai Ferenc egyéni vállalkozó  
6791 Kiskundorozsma, Bródy M. u. 3.  
Telefon: 460-529

Új rádiótelefon számunk: 20/471-8711  
Kútjainkhoz PEDROLLO szivattyút ajánlunk.

## Dorozsmai Ingatlanközvetítő és Értékbecslő Iroda

Dorozsma, Szent János tér 1. (a templom mellett) Üzenetrögzítő: 460-266 Mobil: 06-30-2486-944  
Vécsiné Tóth Anna ingatlanközvetítő és értékbecslő

Ügyfélfogadás: H } de. K } Magánházak – lakások – üdülők – kertek – tanyák  
Sz } 9-11 Cs } du. adásvétele, értékbecslése  
Szo: egyeztetés alapján P } 16-18 Hitelügyintézés

Női hajlított vázú, jó állapotú  
kerékpárok eladók.

Érdeklődni: Dorozsmai út 140.

**KISGÉPSZERVIZ**



Kiskertek, zártkertek, fóliaházak  
szántását, rotátorozását  
vállalom!

Tel.: 62 435-162  
Mobil: 06 70 557-2049

A Bányai Cukrászda és Pizzeria  
megújult árúkészlettel várja  
kedves vendégeit:

- A cukrászdában reggel 7 órától  
15-féle pékáruval, kemencés fán-  
kokkal és új süteményekkel,  
- a pizzériában az étlapunk 15 új  
recepttel bővült, így 40-féle pizzá-  
ból választhatnak kedves vendé-  
geink.

**Mindenkit szeretettel várunk!**

## SEB-TI Kertépítő és Szolgáltató BT.

**Szolgáltatásai:**

- kertépítés és -gondozás
- rotátorozás, fűnyírás
- lomtalanítás, épületbontás
- csatornaépítés
- kiegészék javítása és bérbeadása  
kezelővel

**Megrendelés: Sebők József**  
Tel.: 06 62 463-201, 06 30 376-7153

## FORDÍTÁS

angol-országi nyelven

Láp u. 15. | biroedit@vnet.hu  
☎ 435-762, ☎ 30/228-2059



Lada, Wartburg,  
Trabant, Skoda és  
minden nyugati  
típusú autó  
alkatrészei  
raktárról, illetve  
egynapos beszerzéssel.

Szeged, Dorozsmai út 152.  
Tel.: 62 / 462-180

## A DÉLI-FARM Kft.

tavaszi kínálata:

**VETŐMAG:**

- kukorica, napraforgó
- lucerna
- cirokfélék
- tavaszi árpa, búza, tritikálé, zab

**MŰTRÁGYA:**

- káliumnitrát, keserűs
- mikramid, patenkáli
- ammóniumnitrát, NPK
- kálisó, szuperfoszfát stb.

Nyitva: H-P: 8-16.

Cím: Dorozsma, Kettőshatári út 6.

Tel.: 556-120

## Pelenka Kuckó Dorozsma

Mini: 35 Ft/db-tól

Midi: 36 Ft/db-tól

Maxi: 37 Ft/db-tól

Junior: 38 Ft/db-tól

**Március 1-jétől új helyen:  
Dorozsmai út 178!**

Bébi és gyermekruházat.

Nyitva: H, K, Sze: 9-17;

Cs, P: 9-16; Szo: 9-13.

Mobil: 06 30 2782-459

## SZEGEDI TEMETKEZÉSI KFT.

**Vállaljuk:**

- Temetkezések szervezését teljes  
körű ügyintézővel, időponttal.
- Az elhunyt szállítását  
(háztól, vidékről is)
- Sír gondozást (virágleadás,  
beültetés, locsolás stb.) a  
kiskundorozsmai temetőbe.

**Kínáljuk:**

- A temetkezési kellékek széles körű  
választékát.

Mindezt megtalálja a temető  
bejáratánál lévő gondnokságon.

**Nyitva:**

**Hétfőtől péntekig: 8-16 óráig.**

Tel.: 62/463-035

Ügyelet éjjel-nappal

a 30/9455-643 ügyeletes gkv.,

illetve a 62/554-584 telefonszámon.

## Vásártéri Olcsó Palackozott Italok Boltja

(Szeszfőzde épületében 48-as u. 94.)

0,5 Arany ászok	119,- +üveg
2l Zala gyöngye akció	269,-
2l Tündérművek fehér almabor	255,-
2l Tündérművek vörös almabor	265,-
0,2l Outox másnaposság ellen	550,-
0,2l Zelly üdítő zselé	120,-
0,5 Rubin Cherry	439,-

**Nyitva: H-P: 7-18, Szo.: 7-17.**

Vasárnap: 8-16

## A VÁSÁRTÉRI HÚS BT. Ajánlata

**Tőkehúsok és házi készítésű  
hentesárúk, bős süldő.  
Disznóvágáshoz belsőségek és  
bélféleségek kaphatók.**

**Nyitva: K-P: 7-16.**

Szo.: 7-12.

**Tel.: 06 30 305-9737**

## Bali Sándor

Víz-, gáz-, központifűtés-szerelő és  
javító mester.

**Vállalom:**

- gázkészülékek javítását 1 év  
garanciával;
- csőtörések javítása megfűrészes  
módszerrel, részleges  
talajfeltárással.

**Szeged, Fölszél u. 12.**

Tel.: 62/462-005

06 20 9533 440